

Автандил Агбаба

ИСТОРИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ АШУГСКОЙ СРЕДЫ АГБАБА-ЧЫЛДЫР

Этапы развития ашугской среды Агбаба-Чылдыр прошли в составе четырех государств – Сефевидского, Османского, Царской России и Союза Советов. Судьба ашугской среды Агбаба-Чылдыр распадается на два периода. По нашему мнению, к истории исследования этой среды можно подойти с трёх аспектов:

1) ашугская среда Агбаба-Чылдыр, исследования турецких учёных, творивших в этой среде, отдельные мастера саза и слова, мастерство исполнения ашугских стихов и т.д.;

2) работы, проделанные в период Царской России и Союза Советов;

3) исследования, проведённые после приобретения национальной независимости.

В первую очередь, необходимо отметить, что исследования ученых-фольклористов Турции привлекают внимание как в качественном, так и в количественном отношении. Сборники, исследовательские работы Ф. Кёпрюлю, А. Джаббароглы, П. Наили, Н. Банарлы, Ф. Кырзыоглы, М. Байры, М. Ураза, А.Тялята, В. Йагмурдерели, М.Йардымчы, Н. Тургута, М. Озчелика, А. Кафкасиялы, Б. Дурбильмаза посвящены исследованию поэзии ашугов данного региона. Кроме вышеотмеченных и не указанных учёных, в Турции в данном направлении действуют социальные организации, журналы, научные центры и другие культурно-просветительские очаги.

Такие организации и журналы, как «Организация тюркского языка», «Исследования тюркского мира», «Исследования тюркского фольклора», «Кружок туризма и знакомства с Гарсом», «Восход» и другие проводили и сейчас проводят важную деятельность по исследованию творчества ашугов.

Видный учёный Ф. Кёпрюлю, начиная с 20-х годов прошлого века, достиг определённых результатов в этой области. Такие его книги, как «Литературные исследования» (Ы и ЫЫ тома), 5-томная книга «Поэты тюркского саза», «Происхождение азербайджанской литературы» и др., посвящены не только изучению ашугской среды Агбаба-Чылдыр, но и исследованию различных теоретических и практических вопросов общетюркской литературы, классической поэзии, ашугских стихов. Продуктивная собирательская деятельность Ф. Кёпрюлю органически взаимосвязана с ценным научно-теоретическим наследием. В произведении «Поэты тюркского

саза» Ф. Кёпрюлю приводит примеры из творчества 115 ашугов, живших и творивших в XV–XIX веках в различных областях Турции. Ф. Кёпрюлю как один из первых собирателей ашугской поэзии Анатоли в своей книге «Происхождение и эволюция ашугского стиля в тюркской литературе» приводит в начале широкое введение. В этом введении из 14 коротких и лаконичных разделов Ф. Кёпрюлю высказывает интересные идеи о происхождении ашугской литературы, о взаимосвязи устного народного творчества и классической литературы, о мастерах саза и слова в деревне и в городе, а также выходцев из кочевых племён.

Видный учёный, исследуя ашугское творчество с присущей ему спецификой, оценивает его не как литературу определённого сословия, а как творчество, близкое народному духу и всем слоям народа. «Ашугский стиль (ашугское творчество) – не только особая сословная литература, принадлежащая только одному общественному классу или одному племени. Это литература отличных друг от друга по жизни и условиям происхождения различных групп, сторонников различных религиозных сект и идейных убеждений, общая литература отличающихся уровнями идей и вкусов людей и людей различных сословий» (1, 43-44)/1/. Автор, исследуя взаимосвязь сект Ясеви, Бекташи, Гейдари, Гелендери, Мовлеви и др., действовавших начиная с XV–XVI века в различных местах Анатоли, с ашугской литературой, точнее, лаконично исследуя влияние литературы *тэkkэ* на ашугскую поэзию, приходит к такому выводу: «Так же как осталось поверхностное влияние вымысла на классический стих, так и слабым было влияние литературы *тэkkэ* на ашугское творчество, она не смогла проникнуть в его истинный дух, не разорвала его глубокую и искреннюю связь с каждодневными событиями жизни» (1, 38)/2/. Отметим, что Ф. Кёпрюлю в своём произведении, рассуждая односторонне, недооценил влияние литературы *тэkkэ* на ашугское творчество. Хотя незадолго до этой мысли автор показывает, что «ашуги, созревшие среди воинских племён, были из секты Бекташи» (1, 38)/3/.

Учёный справедливо отмечает, что ашуги перед своим именем ставили имя-титул, псевдоним «гул», и связывал это с влиянием секты

Бекташи и мистики. Как видим, не смотря на определенную односторонность в объяснении истинной сущности переходного процесса озан-ашуг, мысли Ф.Кёпрюлю об озан-ашугском творчестве носят довольно серьёзный характер.

Одной из преобладающих особенностей книги учёного «Поэты тюркского саза» является то, что он сгруппировал ашугов, чьи стихи он собрал и опубликовал, по их произведениям. Естественно, что в этой группировке бросаются в глаза определённые недочёты. Например, в ней не приводятся примеры поэзии Чылдырлы Багдад ханум, которая жила и творила в XV веке. Или другой пример: среди ашугов XIX века не нашли своего отражения стихи Ашуга Шенлика, знаменитого в «азербайджанской области». Стихи Ашуга Узеира (XIX-XX века) и других известных мастеров саза и слова не были включены в эту книгу. Ф.Кёпрюлю следующим образом в хронологической последовательности располагает 115 народных мастеров, включенных в книгу:

- 1) Поэты саза XV века – 11 ашугов
- 2) Поэты саза XVI века – 15 ашугов
- 3) Поэты саза XVII века – 33 ашугов
- 4) Поэты саза XIX века – 56 ашугов.

В книге «Поэты тюркского саза» наряду с лаконичной информацией о 9 мастерах ашугской среды Агбаба – Чылдыр приведены примеры из их произведений. Эти мастера саза и слова следующие: Ашуг Меджнуни, Ашуг Вартан, Ашуг Дживан (XVII век) (армянские ашуги); Токатлы Нури, Ашуг Суммани, Джалали, Ашуг Зюлали, Мюхибби, Ашуг Амрах (XIX век). Помимо этих мастеров Ф.Кёпрюлю упоминает имя мастера саза и слова Арбаби, выходца из Арзерум –Байбурга (1, 542)/4/. Среди мастеров, примеры из поэзии которых представлены в книге, Ашуг Амрах занимает особое место –приведены 64 гошма (стих с парной рифмой) и 9 сама (разновидность мугама). Здесь считаем нужным выразить своё отношение к одной мысли Ф.Кёпрюлю. Исследуя творчество мастеров, живших и творивших в XIX веке, автор высказывается о том, что «многие подражали творчеству таких великих ашугов, как Амрах, Дердли, Сейрани» (1, 542)/5/. Мы считаем, что Ф.Кёпрюлю в своих расчётах доходит до крайности, недооценивает некоторых мастеров, в том числе известных представителей ашугской среды Агбаба-Чылдыр-Ашуга Суммани, Ашуга Зюлали. Хотя оба мастера являются ашугами которые приобрели славу как мастера саза и слова. Ашуг Шенлик, известный не только в Анатолу, но и далеко за её пределами, состоя-

лся в импровизации стихов и пении с другими известными ашугами (Ашуг Суммани, Ашуг Зюлали) и это подтверждало силу их творчества. Если мы обратим внимание на первые строки ашугского предания о встрече Ашуга Суммани с Ашугом Шенликом, то ясно это увидим: «В области Арзерум в уезде Нариман жыл один поэт, испивший вина любви из рук старцев и называвший себя «Ашугом истины». Это был Суммани из Наримана. Его имя было известно далеко за пределами Арзерума» (2, 1962)/6/.

В книге приведены 4 гошма из поэтического наследия Ашуга Суммани. Сильный нравственно-дидактический дух гошма, философские размышления. Суммани ещё раз подтверждают его принадлежность к изящной натуре.

В книге «Поэты тюркского саза» Ф.Кёпрюлю отдельно остановился на жизни и творчестве пяти ашугов, оцениваемых как великие мастера века. Это Ашуг Джовхари, Ашуг Омар, Гараджаоглан (XVII век), Ашуг Амрах и Дердли (XIX век). Как мы отмечали выше, Ф.Кёпрюлю исследовал жизнь и творчество, позицию в ашугской поэзии Ашуга Амраха. Его жизнь и творчество исследованы в трех разделах книги под заголовками «Жизнь», «Слава и влияние», «Произведения и литературная личность» (1, 707-722)/7/. Видный учёный приводит также список опубликованных книг и сборников поэтического наследия Ашуга Амраха (1, 723-724)/8/. Эта библиография охватывает 1929-1958 годы. Кроме этого, Ф.Кёпрюлю, как собиратель и исследователь фольклора, для внесения ясности в спорные моменты и неверные представления о жизни и поэтическом наследии Ашуга Амраха составил библиографию произведений Эрджишли Амраха. Учёный так объяснял причину составления библиографии, охватывающую 1933 –1962 годы: «После составления библиографии Арзерумского Амраха, мы посчитали нужным кратко упомянуть издания Эрджишли Амраха, жизнь и произведения которого неоднократно путают с первым» (1, 724)/9/. Ф.Кёпрюлю, высказывая определённое отношение к дастану «Амрах и Сельби хан», являющегося причиной определённых споров в фольклор ведении, приходит к выводу о том этот дастан однозначно следует отнести к творчеству Арзерумского Амраха (1, 708-712)/10/.

Автор предпринял попытку уточнить факты из жизни Амраха, ссылаясь на его произведения. Учёный пишет о том, что Ашуг Амрах родился в последней четверти XVII века, умер приблизительно в 1854 году в Никсаре, похоронен вблизи гробницы Али Пехлеван (1, 713)/11/.

Несмотря на некоторые односторонние предположения, Ф.Кёпрюлю высоко оценивает поэтическое наследие Ашуга Амраха, приходит к выводу о том, что «среди поэтов саза Амрах был одним из тех, что хорошо знал нашу классическую литературу». Односторонняя позиция Ф.Кёпрюлю связана с правильной оценкой мистических мотивов в гошма и герайлы Ашуга Амраха. Выражением одностороннего отношения к ашугской поэзии является мысль о том, что «самыми бесценными произведениями, написанными в слоговом ритме, являются суфистские стихи Амраха». Ясно видно, что Ф.Кёпрюлю недооценил должным образом религиозные и философские стихи Амраха.

В четвёртом томе книги «Поэты тюркского саза» приведены 13 гошма и стихотворение «Дастан» из 15 строф (в каждой строке 11 слогов) из поэтического наследия Тогатлы Нури (ученика Ашуга Амраха), чьи стихотворения были опубликованы. Ф. Кёпрюлю, исследуя литературное влияние Ашуга Амраха, особо отмечает имя Тогатлы Нури: «Нури открыто отмечает в своих стихах, что он является учеником Амраха и тем самым выражает своё уважение к нему» (1, 713)/12/.

М.Озарслан в своей книге «Эрзурум ашиклик геленегі» отмечает, что такие два ученика Амраха, как Тогатлы Нури и Гедаи, принесли славу мастеру (3, 359)/13/.

Ф.Кёпрюлю в разделе «Главные лица» всесторонне описывает творчество Тогатлы Нури, творившего в XV-XVI веках. Характеризуя Нури как «ашуга, сформировавшегося из идеи», автор показывает, что он как и многие ашуги того периода был вынужден писать в ритме аруз, но не смотря на это, он достиг на этом поприще серьёзных результатов. В стихах Тогатлы Нури, склонного к секте Бекташи, чувствуется не только влияние Амраха, но иногда и Джовхари. Отмечая это, Ф.Кёпрюлю включил только те гошма из поэтического наследия Нури, которые написаны на тему любви. В стихотворении «Дастан» особое место занимает описание и воспевание женщин различных национальностей. В пяти томах книги собраны стихотворения, и как во всех случаях Ф.Кёпрюлю не даёт пояснений к стихам Тогатлы Нури, ограничивается общими соображениями.

Среди стихов трёх народных мастеров, описанных в книге «Поэты тюркского саза» и творивших в XV-XVI веках, приведены при-

меры из стихов армянских ашугов, и о них приводятся сведения в разделе «Главные лица». Как и во всех других соответствующих разделах книги, Ф.Кёпрюлю приводит здесь пояснения, необходимую дополнительную литературу для выяснения подробностей. Ф. Кёпрюлю отмечает, что, начиная с XV века, многие армянские ашуги начали свою деятельность в Анadolу под влиянием тюркско-огузской культуры и упоминает имена Ашуга Меджнуни (Меджнун), Ашуга Варгана и Диярбекирли Дживани, известных в XV-XVI веках. «Среди них нет сторонников Бекташи, самые видные-Меджнуни и Варган» (1, 398).

Опираясь на ограниченные биографические сведения в книге и стихи упомянутых армянских ашугов, можно прийти к определённой идее. В первую очередь, необходимо отметить, что армянские ашуги глубоко усвоили не только тюркско-огузскую, но и тюркско-исламскую культуру и под её влиянием писали стихи в различных формах ашугской поэзии, а также в классическом стиле.

В связи с этим вопросам Ф.Кёпрюлю в книге «Литературные исследования» (VI том) в главе «Влияние тюркской литературы на армянскую литературу» приводит разъяснения, выводы обобщает в четырёх пунктах.

1. Кёпрюлю, Ф. Поэты тюркского саза. Анкара, 1962
2. Озбек, О. Ашик Шенлик. Деишмелер. Карши-лашмалар. Анкара, 1962
3. Озарслан, М. Эрзурум ашыклык геленегі Анкара, 2000.
4. Кёпрюлю Ф. Поэты тюркского саза. Анкара, 1962, с. 43-44
5. Там же. с. 38
6. Там же. с. 38
7. Там же. с. 542
8. Там же. с. 542
9. Озбек О. Ашик Шенлик. Деишмелер. Карши-лашмалар. Анкара, 1962
10. Кёпрюлю Ф. Поэты тюркского саза. Анкара, 1962, с. 707-722
11. Там же, с. 723-724
12. Там же. с. 724
13. Там же, с. 708-712
14. Там же, с. 713
15. Там же, с. 713
16. Озарслан М. Эрзурум ашыклык геленегі Анкара, 2000, с. 359

One of the reach branches of Azerbaijan ashug creative work Agbaba-Childir ashug environment – were researched not only in Azerbaijan, but also in Turkey. In this article looked through work of well – known Turkish scientist Fuad Koprulu like folklore collector, ways of researching of ancient ashug environment, masters of saz and word of Agbaba-Childir's ashug environment.